

CITTA' DI TORINO
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 10
MIRAFIORI SUD

OGGETTO: C.10 - ART. 42 COMMA 2 - PROPOSTA DI RINNOVO E AMPLIAMENTO CONCESSIONE PLURIENNALE IMPIANTO SPORTIVO CIRCOSCRIZIONALE DI STRADA DELLE CACCE 38/22 ALL'ASSOCIAZIONE CALCIO ATLETICO MIRAFIORI.

Il Presidente Maurizio TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della 5^a Commissione Luciano CAMARDA e il Coordinatore della Sottocommissione Sport Antonino BUFALO, riferisce:

Con il nome di "LUIGI CAPUANA Borgata Mirafiori", nel 1977 si è costituita un'associazione che aveva fra i suoi scopi principali la diffusione delle discipline sportive ma anche del tempo libero e della cultura, senza fini di lucro. La società ha cercato, con successo, di inserirsi nel territorio scelto come base operativa. L'idea vincente è stata quella di utilizzare lo sport principalmente come fattore aggregante fra i giovani di Mirafiori Sud. Con notevole sacrificio economico da parte dei soci fondatori sono state acquistate le divise, i palloni e create le prime squadre da calcio che da subito si sono fatte onore nei vari campionati dilettanti. L'Associazione ha ricevuto numerosi ringraziamenti ed apprezzamenti da parte dei genitori dei ragazzi iscritti al settore calcio del CAPUANA. Negli anni i vari responsabili succedutisi hanno continuato a lavorare perché rimanesse vivo il principio ispiratore che aveva creato la Società sportiva. La polisportiva ha potuto utilizzare negli anni l'impianto di base per il calcio, comunale, sito in Strada delle Cacce n. 38/22 e cioè nella zona di quartiere scelto per iniziare i giovani al gioco del calcio.

Dal 12/6/1990, con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione del 20/3/90 mecc. 9004337/93 - presa d'atto G. C. 10/4/90, esec. dal 12/6/90, la struttura sportiva comunale di base di Strada delle Cacce n. 38/22 è stata concessa in convenzione alla società calcio ATLETICO MIRAFIORI (novellata denominazione della polisportiva CAPUANA). Il 28/9/1998 il Consiglio Comunale, in base alla precedente proposta di questo Consiglio di Circoscrizione del 10/4/98 (mecc. 9800913/93), ha proceduto a rinnovare la concessione per 5 anni. La concessione in essere scadrà nel prossimo settembre.

Si propone ora, di conseguenza, il rinnovo della stessa in anticipo di alcuni mesi, in quanto si sono verificate le condizioni per un ampliamento del suo oggetto in conseguenza dello spostamento in altra sede della Società Sportiva Amici delle Bocce, (che aveva in concessione l'impianto adiacente) e del completamento dei lavori di ristrutturazione dell'edificio ex Lanza e Porceddu anch'esso immediatamente adiacente al campo da calcio.

Di conseguenza la proposta di rinnovo ed ampliamento della concessione in essere riguarda l'impianto così composto:

- 1 campo da calcio mt. 100x60 illuminato,
- 1 campo da calcio a 5 mt. 40x20,
- 1 campo da bocce scoperto con 4 giochi ed illuminato, (da trasformarsi in campetto da allenamento per i bambini)
- 1 basso prefabbricato a 1 piano ad uso sede sociale,
- 1 basso prefabbricato ad uso magazzino e ricovero attrezzi,

- 2 prefabbricati ad 1 piano uso spogliatoio e servizi igienici (con l'assegnazione dei servizi posti nel piano seminterrato, l'Associazione dovrà procedere, a proprie spese, all'abbattimento dei due prefabbricati)
- 2 box prefabbricati in lamiera metallica ad uso magazzino,
 - parte piano seminterrato stabile di Strada delle Cacce n. 36, attrezzato di: spogliatoi, servizi igienici/docce, spogliatoio e servizi/docce arbitro, sala medica.

I responsabili dell'associazione hanno svolto negli anni un ottimo lavoro di recupero della struttura, situata in una zona del quartiere che per molti anni è stata considerata una delle più a rischio del territorio circoscrizionale. L'aver saputo incanalare in un'attività sportiva la naturale esuberanza dei ragazzi di questa parte della Circoscrizione, è da considerare come merito di chi negli anni ha gestito l'impianto sportivo citato.

Negli anni la struttura sportiva, grazie all'espandersi delle attività sportive rivolte al calcio, è diventata troppo piccola per il numero dei frequentatori, creando non pochi problemi di gestione ai concessionari. La Circoscrizione ha cercato di venire incontro a questi problemi e, nella delibera del 12 dicembre 2002 (mecc. 200209959/93), approvata dal Consiglio Comunale in data 17/2/2003 (mecc. 200300606/010) avente ad oggetto " BOCCIOFILA AMICI DELLE BOCCE. PROPOSTA DI RICOLLOCAZIONE DELLA SEDE SOCIALE. PROPOSTA DI MODIFICA DELLA CONVENZIONE APPROVATA DAL CONSIGLIO COMUNALE CON DELIBERA NUM. MECC. 200201309/010", propose di assegnare all'A.C. Atletico Mirafiori i locali lasciati liberi dall'associazione bocciofila. Risulterà, infatti, di particolare utilità sociale l'ampliamento dell'area utilizzata per il gioco del calcio in quanto i fabbricati esistenti per il gioco delle bocce potranno essere utilizzati per la sede sociale, per gli uffici e per il bar interno dell'impianto per il gioco calcio andando a sostituire le due strutture precarie poste ai margini del campo da gioco che saranno rimosse, presenti nella fascia di larghezza compresa tra i tre e gli otto metri circa, compresa tra il campo stesso a Nord e l'interno 38 di Strada delle Cacce a Sud.

L'ampliamento della convenzione in essere alla Società che gestisce l'attività del gioco calcio, comprendendovi anche l'area dell'attuale bocciofila, consentirebbe anche di riutilizzare i quattro campi da bocce che verrebbero impiegati come campo di allenamento per i bambini in modo da separare le attività sportive dei più giovani da quelle degli adulti che utilizzano il campo da calcio per i vari campionati per dilettanti.

Considerato l'elevato numero di squadre che praticano il gioco del calcio presso l'impianto, dodici, quasi del tutto costituite da bambini e ragazzi del quartiere, la sistemazione e la riqualificazione dell'impianto rappresenterebbe anch'essa un'utilità sociale della quale l'intero territorio potrebbe beneficiare.

Tenuto conto inoltre, che con deliberazione della Giunta Comunale del 6 giugno 2000 n. mecc. 200004515/63, veniva approvato il progetto esecutivo per la ristrutturazione del fabbricato dell'Ex CFP "LANZA E PORCEDDU sito in Strada delle Cacce 36 che prevedeva, tra l'altro, la realizzazione di servizi di supporto al campo sportivo adiacente, la concessione sarà ampliata con l'assegnazione di tali servizi (consistente in locali igienici e spogliatoi) all'Atletico Mirafiori.

Tale ampliamento è subordinato alla conclusione dei lavori citati e all'assegnazione della struttura alla Circoscrizione 10. Con l'assegnazione dei nuovi spogliatoi e servizi, l'Associazione Calcio Atletico Mirafiori, dovrà procedere alla rimozione dei prefabbricati attualmente ospitanti gli spogliatoi e servizi connessi realizzati, in passato, dalla Società Atletico Mirafiori e successivamente condonati.

Il rinnovo della struttura porterà sicuramente una partecipazione più ampia di ragazzi del quartiere e darà la possibilità ai responsabili dell'Associazione di garantire più alti livelli sia per l'avviamento al gioco del calcio che di sicurezza per i frequentatori e per i genitori che li accompagneranno.

Il canone annuale di mercato per la struttura nel suo complesso, determinato dal Settore Tecnico Estimo del Comune di Torino dopo un sopralluogo in data 09/04/2003, in base alla Legge 537/93 è di

Euro 32.028,00 (I.V.A. compresa). L'abbattimento previsto ridurrà l'importo a EURO 3203,00 annuali. Detto canone sarà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e dovrà essere versato in una sola rata anticipata al cassiere della Circoscrizione 10.

Alla presente deliberazione è allegato un disciplinare d'intesa, che fa parte integrante del presente provvedimento, per regolamentare la concessione da parte della Circoscrizione 10.

La Circoscrizione 10 si riserva, previo avviso, di utilizzare le strutture in concessione per iniziative di quartiere e/o cittadine.

Alla scadenza, la concessione non sarà automaticamente rinnovata ma dovrà essere approvata con nuovo provvedimento deliberativo.

La proposta di concessione è stata discussa dalla Sottocommissione Sport, in data 03/03/2003 e dalla Giunta Circoscrizionale nella seduta del 29/03/2003.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con Deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica
 - favorevole sulla regolarità contabile.

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare la proposta di rinnovo della concessione e suo ampliamento all'Associazione dall'esecutività del provvedimento da parte del Consiglio Comunale, che ne approva la convenzione qui allegata, per anni cinque dell'impianto sportivo come riportato in narrativa. Con l'assegnazione dei nuovi spogliatoi e servizi, L'Associazione Calcio ATLETICO MIRAFIORI dovrà procedere alla rimozione dei prefabbricati attualmente ospitanti gli spogliatoi e servizi connessi.
- 2) di approvare il disciplinare di concessione con l'Associazione in narrativa, alle condizioni riportate nell'allegato che costituisce parte integrante del presente provvedimento che verrà inoltrato al Settore Sport con la revisione delle condizioni, come da deliberazione mecc n.9410962/10;
- 3) Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

L'efficacia del presente atto è subordinata all'approvazione da parte del Consiglio Comunale (p. 1 mozione n. 44, approvata dal Consiglio Comunale il 26/9/1995, mecc. 9506840/02).

Al momento della votazione risultano fuori aula i Consiglieri Minutello e Tessitore.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 23
VOTANTI	N. 23
FAVOREVOLI	N. 23

CONTRARI N. /
ASTENUTI N. /

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

1. di approvare la proposta di rinnovo della concessione e suo ampliamento all'Associazione dall'esecutività del provvedimento da parte del Consiglio Comunale, che ne approva la convenzione qui allegata, per anni cinque dell'impianto sportivo come riportato in narrativa. Con l'assegnazione dei nuovi spogliatoi e servizi, L'Associazione Calcio ATLETICO MIRAFIORI dovrà procedere alla rimozione dei prefabbricati attualmente ospitanti gli spogliatoi e servizi connessi.
2. di approvare il disciplinare di concessione con l'Associazione in narrativa, alle condizioni riportate nell'allegato che costituisce parte integrante del presente provvedimento che verrà inoltrato al Settore Sport con la revisione delle condizioni, come da deliberazione mecc n.9410962/10;

Al momento della votazione dell'I.E. esce fuori aula il Consigliere Murdocca.

3. Il Consiglio di Circoscrizione con distinto voto palese ed unanime, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

L'efficacia del presente atto è subordinata all'approvazione da parte del Consiglio Comunale (p. 1 mozione n. 44, approvata dal Consiglio Comunale il 26/9/1995, mecc. 9506840/02).

DISCIPLINARE D'INTESA TRA LA CIRCOSCRIZIONE 10 MIRAFIORI SUD E L'ASSOCIAZIONE CALCIO ATLETICO MIRAFIORI. IMMOBILE MUNICIPALE SITO IN STRADA DELLE CACCE 38/22 - DENOMINATO: IMPIANTO SPORTIVO MUNICIPALE.

- 1 -

OGGETTO

La Città di Torino assegna all'Associazione Calcio ATLETICO MIRAFIORI (C.F. 97511150019/ P.I. 07141940010), nella persona del presidente ZOCCARARO Aquino (C.F. ZCCQNA38A10L267T), nato a Torre di Mosto (VE) il 10/01/1938, residente in Torino Strada Castello di Mirafiori n. 19/D, l'impianto sportivo per il gioco del calcio di Strada delle Cacce n. 38/22, composto da:

1 campo da calcio mt. 100x60 – illuminato;
1 campo da calcio a 5 mt. 40x20;
1 campo da bocce scoperto con 4 giochi ed illuminato;
1 basso prefabbricato ad 1 piano ad uso sede sociale;
1 basso prefabbricato ad uso magazzino e ricovero attrezzi;
2 prefabbricati ad 1 piano uso spogliatoi e servizi igienici;
2 box prefabbricati in lamiera metallica ad uso magazzino;
piano seminterrato stabile di Strada delle Cacce n. 36, attrezzato di: spogliatoio maschile e femminile, servizi igienici/docce maschili e femminili, spogliatoi e servizi/docce arbitro, sala medica.

*con l'assegnazione dei servizi posti nel piano seminterrato, l'Associazione dovrà procedere a proprie spese all'abbattimento dei due prefabbricati.

- 2 -

DURATA

La concessione avrà durata di anni 5 a decorrere dalla data di esecutività del provvedimento deliberativo del Settore competente.

Il concessionario si impegna a provvedere alla firma del contratto entro due mesi dalla data di consegna dell'immobile.

La Città potrà revocare in qualunque momento la concessione, previa semplice richiesta, nel caso in cui ai manufatti o agli impianti venga data dal concessionario una destinazione differente da quella di cui all'art. 1. In detto caso il complesso dovrà essere restituito alla Città entro un mese dalla richiesta, nello stato in cui si trova, libero da persone e cose.

La Città si riserva altresì di revocare la concessione in qualunque momento con preavviso di mesi tre per ragioni di pubblico interesse. In quest'ultimo caso, la Città corrisponderà un indennizzo commisurato alle migliorie apportate dal concessionario e consentirà la prosecuzione delle attività su altri campi della Circoscrizione.

- 3 -

CANONE

Il canone complessivo per l'utilizzo dell'impianto è di EURO 3203,00 annue (I.V.A. compresa) da versarsi in un'unica rata all'Ufficio Cassa della Circoscrizione 10. Il canone sarà annualmente aumentato dell'aggiornamento ISTAT.

- 4 -

MANUTENZIONE

Durante la concessione sono a carico del concessionario la custodia del complesso sportivo, la manutenzione ordinaria e straordinaria dei manufatti, delle attrezzature, dell'area verde e dell'intero impianto sportivo, lo sgombero neve e la pulizia dei marciapiedi della struttura sportiva.

Il progetto riguardante eventuali opere di miglioria e gli interventi sui manufatti di cui il concessionario intenda proporre la realizzazione, dovranno esser indirizzati per tempo (corredati, a cura del concessionario, da tutte le autorizzazioni di legge), ai competenti uffici tecnici della Città per le autorizzazioni. Progetti e/o interventi sui manufatti dovranno essere realizzati nei tempi previsti, pena la revoca della concessione. Resta inteso che, qualora vengano proposti ed accettati lavori di miglioria, il presente provvedimento potrà essere rivisto.

La Città sarà manlevata da ogni responsabilità derivante da incidenti o danni a terzi eventualmente verificatisi nel corso o a causa dei lavori.

Le eventuali nuove strutture si intendono acquisite in proprietà del Comune di Torino per accessione, ai sensi dell'art. 934 C.C., senza che competa al concessionario alcuna delle indennità o compensi previsti dall' art. 936 C.C., fatto salvo quanto previsto al precedente art. 2.

- 5 -

SPESE UTENZE

Sono a carico del concessionario tutte le spese riguardanti le utenze relative al telefono, all' energia elettrica, al riscaldamento, acqua potabile, alla raccolta rifiuti e simili, comprese quelle relative all' installazione, sostituzione o riparazione dei misuratori e di ogni altra tassa o imposta.

Per le utenze a contatore sarà necessaria la volturazione a carico del concessionario.

- 6 -

UTILIZZO IMPIANTO DA PARTE DELLA CITTA'

La società concessionaria metterà a disposizione della scuole, di ogni ordine e grado, esistenti ne territorio della Circoscrizione 10, dei servizi socio-terapeutici, delle cooperative che si occupino di giovani e/o disabili e che operino per conto di Enti e servizi pubblici, i campi sportivi da calcio e calcio a 5 nei seguenti orari e giorni:

dal Lunedì al Venerdì dalle ore 9.00 alle ore 16.30.

Tali orari saranno rivisti annualmente

- 7 -

TARIFFE ATTIVITA' SPORTIVE

Per l' utilizzo degli impianti e delle strutture il concessionario applicherà le tariffe approvate dal Consiglio Comunale per gli impianti gestiti direttamente dalla Città. Le quote di cui sopra saranno introitate dalla Società concessionaria a parziale copertura delle spese di gestione

In ottemperanza alla normativa vigente, la vendita di biglietti ed in genere di tutti i servizi dovrà essere attestata con il rilascio della corrispondente ricevuta fiscale e/o scontrino di cassa e/o fattura (quando richiesta).

I ragazzi di età inferiore ai 12 anni potranno assistere gratuitamente alle manifestazioni sportive, nel caso sia presente il pubblico pagante.

Spetta al concessionario indicare, all'interno dell'impianto, orari e tariffe delle manifestazioni sportive a pagamento.

- 8 -

ASSICURAZIONI

Il concessionario stipulerà apposita polizza assicurativa che garantisca tutti i frequentatori per danni o incidenti alle cose, alle persone e alla struttura, con un massimale minimo previsto per responsabilità civile verso terzi, in caso di infortunio e/o morte di EURO 1.032.913,80; si farà inoltre carico dell'assicurazione fabbricato.

Il concessionario risponderà di tutti i fatti di gestione e del comportamento del proprio personale, dei soci o di altri cittadini presenti nell'impianto a vario titolo per le mansioni assunte, della sicurezza ai sensi del D.P.R. 626/94, e si obbliga a tenere la Civica Amministrazione sollevata ed indenne da qualsiasi responsabilità, civile e penale, od azione, presente o futura, per danni di qualsiasi genere, comunque derivanti, anche nei confronti di terzi, per effetto della presente concessione.

In caso di manutenzione straordinaria a carico del concessionario questi dovrà stipulare anche adeguata polizza assicurativa per la responsabilità civile fabbricanti ed a copertura dei danni derivanti da incendio, eventi atmosferici, atti vandalici e dolosi ecc... La polizza stipulata dalla Città di Torino opererà a seconda del rischio.

All'atto della firma del contratto i concessionari dovranno presentare garanzie fidejussorie relativamente agli impegni economici assunti.

- 9 -

SERVIZIO BAR E RISTORO

Il concessionario potrà gestire direttamente l'eventuale servizio bar e ristoro od affidarlo ad altri; in ogni caso il gestore dovrà essere iscritto al R.E.C. presso una C.C.I.A.A.

Questa Amministrazione dovrà comunque essere sollevata da ogni responsabilità e obbligo, anche nei confronti di terzi, per tutti gli atti e fatti che ne dovessero derivare.

Il concessionario o il sub-concessionario, per quanto attiene al servizio bar e ristoro, dovrà comunque richiedere regolare licenza per poter esercitare presso il complesso concesso.

L'eventuale servizio bar e ristoro sarà soggetto a tutte le prescrizioni emanate dalla Civica Amministrazione che, a suo esclusivo giudizio, per ragioni di pubblico interesse o per fallimento del concessionario o del sub-concessionario del servizio, potrà revocare in tutto o in parte anche la sola concessione del servizio bar.

- 10 -

MANUTENZIONE AREA VERDE

La manutenzione ordinaria e straordinaria del verde, compresa la potatura, compete al concessionario, rimanendo in capo alla Città l'esercizio dei diritti che ad essa competono in quanto proprietaria.

L'esecuzione delle operazioni di manutenzione del verde, nonché i nuovi piantamenti, dovranno essere preceduti da una descrizione dei lavori da eseguire, contenuta in una relazione tecnica da indirizzare al Settore Tecnico Verde Pubblico che autorizzerà le opere impartendo le direttive necessarie.

- 11 -

PULIZIA MARCIAPIEDI

La pulizia e lo sgombero neve dei marciapiedi eventualmente esistenti attorno all'Impianto sportivo, sono a carico del concessionario.

- 12 -

AFFISSIONE CARTELLO

La Civica Amministrazione si riserva il diritto di collocare la segnaletica propiciente l'impianto o affiggere all'ingresso dell'Impianto un cartello, recante, dopo la dicitura "CITTA' DI TORINO - CIRCOSCRIZIONE 10", l'indicazione della concessione, la durata della stessa, l'orario previsto dal disciplinare per l'uso pubblico dell'Impianto medesimo e le relative tariffe.

(applicazione della mozione n.58, approvata dal C.C. del 23.10.1995 - n. mecc. 9507409/02).

- 13 -

PUBBLICITA'

L'eventuale pubblicità all'interno dell'immobile sarà consentita previo pagamento delle imposte e tasse previste dalla normativa vigente.

La Civica Amministrazione, per contro, si riserva la facoltà di far installare, lungo i lati prospicienti la pubblica via, impianti pubblicitari (cartelloni, cassonetti, posters etc. di cui al D.P.R. 639 del 26.10.1972)

il cui contenuto non sia in contrasto o non danneggi l'attività commerciale eventualmente svolta dal concessionario e senza che ciò comporti alcun corrispettivo per il concessionario stesso.

-14-

CONTROLLI ATTIVITA'

Il personale, appositamente autorizzato della Circoscrizione 10, provvederà ai controlli dell'attività e del modo di conduzione dell'impianto. La Civica Amministrazione, per parte sua provvederà mediante i propri Uffici tecnici competenti ad effettuare periodici controlli sullo stato manutentivo degli impianti e della struttura. A seguito di tali controlli potranno essere riviste le condizioni di affidamento compresa la revoca della concessione in caso di inadempienze e secondo le procedure di cui al precedente art. 2. Saranno pertanto causa di revoca le inadempienze ai seguenti articoli: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

-15-

RECESSO

Il concessionario ha facoltà di recedere dalla concessione, con obbligo di preavviso di mesi sei. In tal caso la Città provvederà all'incameramento della cauzione e avrà diritto all'eventuale risarcimento, fermo restando l'acquisizione di tutte le opere realizzate.

-16-

RICONSEGNA IMPIANTO

Alla scadenza della concessione, o in caso di revoca anticipata della stessa, gli impianti e le attrezzature dovranno essere riconsegnati alla Città in normale stato d'uso e manutenzione, entro 3 mesi.

- 17 -

RINNOVO CONCESSIONE

Alla scadenza la concessione non verrà rinnovata automaticamente ma dovrà essere approvata con nuovo provvedimento deliberativo.

- 18 -

CAUZIONE

Il concessionario costituisce cauzione definitiva, a garanzia degli obblighi contrattuali di EURO 3203,00, tramite versamento in contanti presso la Tesoreria Municipale o mediante fidejussoria bancaria oppure polizza fidejussoria rilasciate da società di assicurazione in possesso dei requisiti previsti dalla legge 10/6/1982 n. 348. Copia della ricevuta, dovrà pervenire all'Ufficio sport circoscrizionale. Nel caso di inadempimento anche di una sola delle obbligazioni assunte dal concessionario e fatti salvi i maggiori diritti della Città, sarà disposto l'incameramento della cauzione definitiva.

- 19 -

REVOCA

In caso grave di inadempimento a quanto sopra disposto nel presente disciplinare, il Comune potrà dichiarare, previa diffida, la decadenza del concessionario con effetto immediato, fatta salva la possibilità di richiesta di risarcimento danni.

Poiché si tratta di gestione sociale di impianto sportivo, se dovesse verificarsi un uso distorto dell'impianto sportivo, ovvero una gestione a fini di lucro, il canone da applicare sarà a carattere patrimoniale.

- 20 -

SPESE DI ATTO

Le spese di atto e conseguenti sono a carico del concessionario.

- 21 -

EFFICACIA DELL'ATTO

L'efficacia del presente atto è subordinata all'approvazione da parte del Consiglio Comunale (p. 1 mozione n. 44, approvata dal Consiglio Comunale il 26.9.95, n. mecc. 9506840/02).

Per accettazione

Il Presidente A.C. Atletico Mirafiori
Aquino ZOCCARATO

Il Direttore
Dott. Giuseppe PELAZZA